

V Bruseli 15. októbra 2025
(OR. en)

14031/25
ADD 1

COHAFA 80	ENV 1019
DEVGEN 175	COEST 752
FIN 1210	MAMA 241
PROCIV 127	MOG 121
COJUR 73	COAFR 272
ALIM 10	COASI 124
SAN 634	COLAC 162
EDUC 384	RELEX 1298

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	1. októbra 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 562 annex
Predmet:	PRÍLOHY k SPRÁVE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE Výročná správa Európskemu parlamentu a Rade o operáciách humanitárnej pomoci Európskej únie financovaných v roku 2024

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 562 annex.

Príloha: COM(2025) 562 annex



V Bruseli 1. 10. 2025
COM(2025) 562 final

ANNEXES 1 to 3

PRÍLOHY

k

SPRÁVE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE

**Výročná správa Európskemu parlamentu a Rade o operáciách humanitárnej pomoci
Európskej únie financovaných v roku 2024**

1. PRÍLOHA I: ROZPOČET EÚ NA HUMANITÁRNU POMOC, CELKOVÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY PRE JEDNOTLIVÉ KRAJINY V MILIÓNOCH EUR ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Región	Krajina/krízy	Počiatkový rozpočet	Konečný rozpočet
Susedstvo	Ukrajina	75	165
Susedstvo	Moldavsko	8	18
Susedstvo	Zakaukazsko	5,5	5,5
Susedstvo	Spolu	88,5	188,5
Turecko	Turecko	26	26
Juhovýchodná Ázia a Tichomorie	Bangladéš	26,5	48,72
Juhovýchodná Ázia a Tichomorie	Mjanmarsko	19,2	34,79
Juhovýchodná Ázia a Tichomorie	Regionálna utečenecká kríza	2	3,5
Juhovýchodná Ázia a Tichomorie	Filipíny	2,6	2,6
Juhovýchodná Ázia a Tichomorie	Nepál	4	4
Juhovýchodná Ázia a Tichomorie	Regionálne	1,7	1,7
Juhovýchodná Ázia a Tichomorie	PP, koordinácia a komunikácia	0,3	0,38
Juhovýchodná Ázia a Tichomorie	Spolu	56,3	95,69
Juhozápadná a Stredná Ázia	Afganistan	113	158
Juhozápadná a Stredná Ázia	Pakistan	8	13,5
Juhozápadná a Stredná Ázia	Irán	4,3	8,8
Juhozápadná a Stredná Ázia	Regionálne	4,5	4,5
Juhozápadná a Stredná Ázia	Kirgizsko	–	0,98
Juhozápadná a Stredná Ázia	Tadžikistan	–	1,14
Juhozápadná a Stredná Ázia	Regionálne – PP	–	0,13
Juhozápadná a Stredná Ázia	Spolu	129,8	187,05
Irak	Irak	23,04	23,04
Palestína	Palestína	124,52	236,81
Palestína	PP, koordinácia a komunikácia	0,7	0,22
Palestína	Spolu	125,22	237,03
Blízky východ	Sýria	142,5	161,89
Blízky východ	Libanon	60	92,38
Blízky východ	Jordánsko	12,5	14
Blízky východ	PP, koordinácia a komunikácia	–	0,2
Blízky východ	Spolu	215	268,47

⁽¹⁾ Uvedené celkové rozpočtové prostriedky pre jednotlivé krajiny zahŕňajú operačnú rezervu (OR) v mieste určenia. OR tvoria rozpočtové prostriedky v počiatočnom rozpočte GR ECHO vyčlenené na nepredvídané udalosti. Tieto rozpočtové prostriedky nie sú spočiatku vyčlenené na žiadnu konkrétnu krízu/krajinu, ale pridelujú sa neskôr v priebehu roka. Z tohto dôvodu budú existovať rozdiely medzi údajmi uvedenými v tejto prílohe a vo výročnej správe o činnosti za rok 2024 podľa jednotlivých krajín.

⁽²⁾ Ďalšie menšie nezrovnalosti môžu vzniknúť v dôsledku vonkajších pripísaných príjmov, ktoré sa predkladajú koncom roka (v decembri) a budú započítané do rozpočtu na rok 2025.

Jemen	Jemen	90	126,54
Jemen	PP, koordinácia a komunikácia	–	0,09
Jemen	Spolu	90	126,63
Severná Afrika	Alžírsko	9	9
Severná Afrika	Egypt	5	9
Severná Afrika	Líbya	–	1
Severná Afrika	Regionálne	2	2
Severná Afrika	Spolu	16	21
Západná a stredná Afrika	Burkina Faso	26,95	41,64
Západná a stredná Afrika	Kamerun	21	26,76
Západná a stredná Afrika	Stredoafriická republika	19,2	22,2
Západná a stredná Afrika	Čad	45,35	78,05
Západná a stredná Afrika	Mali	24,3	34,7
Západná a stredná Afrika	Mauritánia	2,5	7
Západná a stredná Afrika	Niger	23,8	36,43
Západná a stredná Afrika	Nigéria	31,5	46,5
Západná a stredná Afrika	Regionálne	4,5	8,3
Západná a stredná Afrika	PP, koordinácia a komunikácia	–	0,9
Západná a stredná Afrika	Spolu	199,1	302,48
Veľké jazerá	Konžská demokratická republika a oblasť Veľkých jazier	63,75	103,14
Veľké jazerá	Regionálne – Burundi	6	6
Veľké jazerá	Kongo – Brazzaville	–	1,2
Veľké jazerá	Koordinácia a komunikácia	–	0,34
Veľké jazerá	Spolu	69,75	110,68
Širšia oblasť Afrického rohu	Džibutsko	0,5	0,5
Širšia oblasť Afrického rohu	Etiópia	38	82,6
Širšia oblasť Afrického rohu	Keňa	11,5	15,5
Širšia oblasť Afrického rohu	Somálsko	37	81,32
Širšia oblasť Afrického rohu	Južný Sudán	49,5	109,01
Širšia oblasť Afrického rohu	Sudán	72	147
Širšia oblasť Afrického rohu	Uganda	27,5	34,27
Širšia oblasť Afrického rohu	Regionálne	7	7
Širšia oblasť Afrického rohu	PP, koordinácia a komunikácia	–	0,58
Širšia oblasť Afrického rohu	Spolu	243	477,78
Južná Afrika a Indický oceán	Madagaskar	6,5	13,14
Južná Afrika a Indický oceán	Mozambik	16,5	19,5
Južná Afrika a Indický oceán	Eswatini	–	1,8
Južná Afrika a Indický oceán	Malawi	–	6
Južná Afrika a Indický oceán	Zambia	–	7,72
Južná Afrika a Indický oceán	Zimbabwe	–	6
Južná Afrika a Indický oceán	Regionálne	10,5	10,5
Južná Afrika a Indický oceán	PP, koordinácia a komunikácia	–	0,37
Južná Afrika a Indický oceán	Spolu	33,5	65,03
Latinská Amerika a Karibik	Venezuela	38	55
Latinská Amerika a Karibik	Kolumbia	16	15
Latinská Amerika a Karibik	Regionálne – Stredná Amerika	18	18
Latinská Amerika a Karibik	Haiti	18,5	35
Latinská Amerika a Karibik	Ekvádor	–	4,8
Latinská Amerika a Karibik	Salvádor	–	2,63
Latinská Amerika a Karibik	Guatemala	–	2,64

Latinská Amerika a Karibik	Honduras	–	2,64
Latinská Amerika a Karibik	Panama	–	1,55
Latinská Amerika a Karibik	Regionálne – Karibik	2,14	6,34
Latinská Amerika a Karibik	Regionálne – Južná Amerika	19	21
Latinská Amerika a Karibik	PP, koordinácia a komunikácia	–	0,75
Latinská Amerika a Karibik	Spolu	111,64	165,35
Intervencie, ktoré nemajú geografickú povahu	Celosvetové katastrofy	315,5 ⁽³⁾	113,45
Intervencie, ktoré nemajú geografickú povahu	Doplňkové a tematické operácie	156,33	92,34
Intervencie, ktoré nemajú geografickú povahu	Spolu	471,83	205,79
CELKOVÝ SÚČET		1898,68	2500,52

2. PRÍLOHA II: PARTNERI GR ECHO, KTORÍ DOSTALI FINANČNÉ PROSTRIEDKY V ROKU 2024 ⁽⁴⁾

Špecializované agentúry členských štátov	
Krajina	Názov
Nemecko	Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit
Francúzsko	Agence Française d'Expertise Technique Internationale
Švédsko	Swedish Civil Contingencies Agency (MSB)

Medzinárodné organizácie	
Krajina	Názov
Švajčiarsko	Fédération Internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant Rouge
Švajčiarsko	Comité International de la Croix-Rouge (CICR)

Agentúry Organizácie Spojených národov	
Krajina	Názov
Keňa	Program OSN pre ľudské sídla
Taliano	Organizácia OSN pre výživu a poľnohospodárstvo
Taliano	Svetový potravinový program
okupované palestínske územie	Agentúra OSN pre pomoc a prácu v prospech palestínskych utečencov na Blízkom východe
Švajčiarsko	Svetová zdravotnícka organizácia
Švajčiarsko	Medzinárodná organizácia pre migráciu
Švajčiarsko	Úrad OSN pre koordináciu humanitárnych záležitostí
Švajčiarsko	Úrad Vysokého komisára Organizácie Spojených národov pre utečencov
Švajčiarsko	Úrad vysokého komisára OSN pre ľudské práva
Švajčiarsko	Úrad Organizácie Spojených národov pre znižovanie rizika katastrof
USA	Populačný fond OSN
USA	Služba Organizácie Spojených národov pre boj proti mŕtvam

⁽³⁾ Počiatočné umiestnenie operačnej rezervy. Bližšie vysvetlenie je v poznámke pod čiarou 1.

⁽⁴⁾ Partneri GR ECHO, ktorí uzavreli zmluvu o operáciách humanitárnej pomoci financovaných z prostriedkov EÚ v roku 2024.

USA	Rozvojový program Organizácie Spojených národov
USA	Oddelenie Organizácie Spojených národov pre ochranu a bezpečnosť
USA	Úrad OSN pre rozvojový program v oblasti trustových fondov viacerých poskytovateľov pomoci
USA	Detský fond OSN (UNICEF)
USA	Úrad OSN pre servisné zabezpečenie projektov
USA	Panamerická zdravotnícka organizácia OSN

Mimovládne organizácie	
Krajina	Názov
Rakúsko	World Vision Österreich
Rakúsko	Caritas Österreich
Rakúsko	Care Österreich
Rakúsko	Oesterreichisches Rotes Kreuz
Belgicko	Caritas International
Belgicko	HIAS Europe
Belgicko	OXFAM-Solidarité
Mimovládne organizácie	
Belgicko	Médecins Du Monde – Dokters Van De Wereld
Belgicko	Vétérinaires Sans Frontières Belgique – Dierenartsen Zonder Grenzen België
Belgicko	Plan International Belgium vzw
Chorvátsko	Međunarodni Medicinski Zbor Hrvatska
Česká republika	Člověk v tísni, o. p. s.
Česká republika	ADRA, o.p.s.
Dánsko	CARE Danmark
Dánsko	Folkekirkens Nodhjælp
Dánsko	Dansk Flygtningehjælp
Dánsko	Danish Committee for Aid to Afghan Refugees
Dánsko	Red Barnet
Dánsko	ADRA Danmark
Dánsko	Dansk Rode Kors
Fínsko	World Vision Nordic
Fínsko	Kirkon Ulkomaanapu
Fínsko	Pelastakaa Lapset – Rädda Barnen
Francúzsko	Solidarités International
Francúzsko	Fédération Handicap International
Francúzsko	ACTED
Francúzsko	Première Urgence Internationale
Francúzsko	Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières
Francúzsko	Aliancia pre medzinárodnú zdravotnícku činnosť
Francúzsko	Relief International
Francúzsko	Médecins Du Monde
Francúzsko	Care France
Francúzsko	TRIANGLE Génération Humanitaire
Francúzsko	Action Contre La Faim
Francúzsko	3IS

Francúzsko	Croix-Rouge Francaise
Nemecko	International Rescue Committee IRC Deutschland gGmbH
Nemecko	Care Deutschland e.V.
Nemecko	Plan International Deutschland e.V.
Nemecko	Deutscher Caritasverband e.V.
Nemecko	Medair e.V.
Nemecko	Deutsches Rotes Kreuz
Nemecko	World Vision
Nemecko	Deutsche Welthungerhilfe e.V.
Nemecko	Help-Hilfe zur Selbsthilfe e.V.
Nemecko	Malteser Hilfsdienst e.V.
Nemecko	Save the Children Deutschland e.V.
Nemecko	ADRA Deutschland e.V.
Nemecko	Evangelisches Werk für Diakonie und Entwicklung e.V.
Írsko	Concern Worldwide
Írsko	GOAL
Írsko	PLAN
Taliansko	WeWorld
Taliansko	INTERSOS
Mimovládne organizácie	
Taliansko	Fondazione Avsi
Taliansko	Cooperazione Internazionale
Taliansko	Oxfam Italia Onlus Associazione
Taliansko	CESVI Fondazione
Taliansko	Associazione della Croce Rossa
Taliansko	Fondazione Opera San Francesco Saverio
Taliansko	Save the Children
Taliansko	Fondazione Terre Des Hommes
Taliansko	Comitato Internazionale per lo Sviluppo dei Popoli
Taliansko	EMERGENCY – Life Support for Civilian War Victims
Taliansko	ActionAid International
Luxembursko	Nadácia Caritas
Luxembursko	Aide internationale de la Croix-Rouge
Holandsko	Stichting CAR
Holandsko	Stichting World Vision
Holandsko	Save the Children
Holandsko	Stichting Oxfam
Holandsko	ZOA
Holandsko	International NGO Safety Organisation
Holandsko	Mercy Corps
Holandsko	Stichting War Child
Holandsko	Het Nederlandse Rode Kruis
Holandsko	Stichting Cordaid
Holandsko	Stichting TEAR fund
Holandsko	Stichting Plan International
Nórsko	Norwegian Refugee Council
Nórsko	Care Norge
Nórsko	Redd Barna
Nórsko	Kirkens Nødhjelp

Poľsko	Polska Akcja Humanitarna
Portugalsko	Fundação Aga Khan Portugal
Španielsko	Acción Contra El Hambre
Španielsko	Medicos Del Mundo
Španielsko	Fundación OXFAM Intermon
Španielsko	Fundación Plan International
Španielsko	Fundación Save the Children
Španielsko	Solidaridad Internacional Andalucía
Španielsko	Entreculturas – Fe y Alegria
Španielsko	Fundación Educación y Cooperación – Educo
Španielsko	Cruz Roja Española
Švédsko	Rädda Barnens Riksförbund
Švédsko	Diakonia
Švédsko	Läkarmissionen
Švédsko	PLAN International
Švédsko	Svenska Röda Korset
Švédsko	PMU Interlife/Pingst FFS

3. PRÍLOHA III: EXTERNÉ POSÚDENIE HUMANITÁRNEJ POMOCI

Hodnotiace útvary Komisie sú zodpovedné za riadenie, koordináciu a monitorovanie funkcie hodnotenia a za podávanie správ o nej. Predkladajú včasné vysokokvalitné výsledky hodnotenia, aby zabezpečili dôkazy pre informované rozhodovanie a zodpovednosť. Hodnotenia môžu byť geografické, tematické alebo zamerané na konkrétne partnerstvo.

V roku 2024 vykonalo GR ECHO tieto strategické hodnotenia:

- [hodnotenie politiky a opatrení GR ECHO v oblasti vonkajšej komunikácie v rokoch 2019 – 2023,](#)
- [hodnotenie partnerstva GR ECHO s organizáciou UNICEF v rokoch 2019 – 2023,](#)
- [hodnotenie humanitárnych intervencií Európskej únie v strednej Afrike v rokoch 2019 – 2023.](#)

V januári 2025 prebiehali hodnotenia v týchto oblastiach:

- komplexné hodnotenie humanitárnej pomoci EÚ v rokoch 2017 – 2022,
- hodnotenie politiky GR ECHO v oblasti vody, sanitácie a hygieny (WASH) v rokoch 2019 – 2023,
- hodnotenie humanitárnych intervencií Európskej únie v regióne južnej Afriky a Indického oceánu v rokoch 2019 – 2023.